

*Cofaccia* ) Fugazza o Fugazzeta solo le  
*Cofaccina* ) bronze.  
*Cofanaio*, Cestèr — anche Bolzèr.  
*Cofanetto*, Corbatelo.  
*Cofano*, Cestòn; Corbato — anche Baùl.  
*Coffa*, Palandròn, T. de' pesc. — Salire alle  
 coffe, detto in T. marin. Andar a riva.  
*Coglià*, Borsa dei testicoli.  
*Cogliere* o *Corre*, Catàr; Sunàr; Racolger —  
 Cogliere nel punto o nel brocco, Intivar;  
 Becàr, Cucàr; Chiapar — Cogliere nel  
 fatto, Balcar sul fato, Maniera ant.  
*Coglihuva* ) detto a uomo, Cogiòn.  
*Coglihuvo* )  
*Coglioniotti*, T. mar. Traverso da cazzascote.  
*Cognato*, T. legale, Parente per via de dona.  
*Cogno d'una calza*, Cugno o Scoeto o Stafa.  
*Cogolaria*, Cogòlo, Rete da pescare — Coda  
 della cogolaria, Berbolao, T. de' pescatori.  
*Coiaio*, Curamèr, Scorzèr; Quel da le pele.  
*Coiaime*, Curame.  
*Coiaro*, Lo stesso che Coiaio.  
*Coietto dello schioppo*, Fodra de la piera.  
*Cola*, Colaor da vin — anche da calcina.  
*Colafizzare*, Schiaffizàr; Slefàr.  
*Colare*, Destruzerse col spender; Dar fogo a  
 la roba.  
*Colascione*, Calissòn, Strumento musicale di  
 corde.  
*Colatò*, Filtrà.  
*Colatoio*, Colaòr o Scolaòr — Colaòr da vin —  
 Detto ancora per Coresiòl.  
*Colatore*, T. mar. Coridòr — anche Salma-  
 stra de le bozze.  
*Colatura*, Scolatura.  
*Colcarsti*, Colegarse; Butarse zo in leto.  
*Colei*, Culia; Quela.  
*Colimbo fumatico*, Fisolo d' aqua dolce, uc-  
 cello.  
*Colimbo minore*, Fisolo de mar, uccello.  
*Colimbo massimo*, Smergo o Smergòn, uc-  
 cello.  
*Colimbo crestato*, Cavriola uccello.  
*Colizione*, Colazion.  
*Colla*, La corda, Tormento, detto furbescam.  
 Tortosa e Margarita — Colla di cuoio o di  
 limbellucci, Cola de retagi — Pesce colla,  
 Copese — Colla, in T. agr. Vaneza del  
 campo.  
*Collare*, Dar la corda; Squassàr.  
*Collare*, Colarina — Collare del cane, Gol-  
 ziera.  
*Collarettaio*, Colarin, Venditore di colla-  
 retti.  
*Collaretto*, T. de' Sarti, Pistagna e Pista-  
 gnòn. — Collaretto della camicia, Colo  
 o Dopion da colo. — Collaretto di mer-  
 letti, Goleta, Abbigliamento.  
*Collata*, Scopazzòn sul colo.  
*Collattaneo*, Fradelo de late.  
*Collaterale*, Conetràl, Titolo ex Veneto.  
*Collaterali*, Laterani, Parenti collaterali.  
*Collateraliala*, Conetraria, Ufficio del Colla-  
 terale.  
*Collazionare le carte*, Incontràr o Controlàr  
 le scritture.  
*Collegamento*, T. mar. Ingalopadura.  
*Collegare*, T. mar. Ingalopàr.

*Collegatario*, Compagno nell'eredità d'un  
 legato.  
*Colleggiare mercanzie*, T. mar. Meterse a  
 colo o a la carica per qualche piazza.  
*Colleppolarsi*, Gongolàr.  
*Collettaio*, Colarin; Baretèr.  
*Collicino*, Colo sutil.  
*Colligiano*, Abitante de colina o de monte.  
*Collisione*, Inerosada — Leggi in collisione,  
 Legi che fa i pugni una co l'altra.  
*Collo del violino*, Manego.  
*Collo verde*, Mazorin, Uccello palustre.  
*Colloquintida*, Pomo quinto.  
*Collottola*, El da drio de la copa.  
*Colmare*, Interàr; Imbonir, dicesi de' fu-  
 mi.  
*Colmata*, Imbonimento de tera o Interamen-  
 to de rota; Torbia.  
*Colmatura*, Colmo; Bona misura.  
*Colmo de' Burchi*, Camito, T. de' Barcai.  
*Colofonia*, Pegola da violin.  
*Colomba*, T. mar. Colomba de la nave.  
*Colombaccio*, Colombo salsaro.  
*Colombella*, Colombo salvadego.  
*Colombiere*, Varea de l'alboro, T. mar.  
*Colombina* ) Merda o Schito dei colombi.  
*Colombino* )  
*Colonnello* ) del foglio, Colona del foglio;  
*Colonnino* ) Coloneta; Finea.  
*Colonnino*, dicesi per la Forcea — Colonnini,  
 i Travi de la forcea.  
*Colono*, Laorente — anche Abitante de co-  
 lonia.  
*Colostro*, Voce medica, Late marzo.  
*Colpeggiare la tela*, T. de' Tessitori, Bater  
 la tela.  
*Colpesce*, Copese, pesce.  
*Colltella*, Cortelina.  
*Colltellaccia*, Mendossa, T. de' Beccai — Col-  
 tra del versòr, T. agr. Capa longa nostra-  
 na, T. de' pesc.  
*Colltellesca*, Corteliera — anche Cortelina.  
*Colltellina da potare*, Cortelazzo.  
*Colltellinaia*, Cortelera.  
*Colltellinaio*, Cortelèr.  
*Colltellino*, Irios, Pianta.  
*Colltelli*, Penoni; Pene maestre dei oseli.  
*Colltivo*, Laorativo, Tere da coltura.  
*Coltra*, Vaneza dei orti, T. agr.  
*Coltra*, Coverta o Pano o Strato da morta  
 Coltrice ) Stramazzo o Stramazetto de  
 Coltriccetta) pena.  
*Coltro*, Coltra, Coperta del letto — In T.  
 agr. Coltra o Fondelo del versòr.  
*Coltroncina*, Imbotidina, Piccola coperta.  
*Coltroncino d'Inghilterra*, Pichè, T. mere.  
*Coltrone*, Covertòr imbotio o Imbotia.  
*Comandigia*, Comandaizza.  
*Comandolo*, Filo da zontàr, T. de' Tessitori.  
*Comare*, Scaldin d'acqua calda.  
*Combaciare* ) Frasàr — anche met. Combi-  
 Combaciare) nàr.  
*Combiato*, Cognito.  
*Combibbia*, Garanghelo.  
*Combustibile*, Che facilmente se brusa.  
*Comechè*, Siben o Anca si ben.  
*Cometa*, Machia del cavalo.  
*Comiato*, Cognito.

*Comignolo*, Colmo o Cima o Colmegna de  
 le case — anche Trave da colmegna.  
*Comincio*, Antipasto.  
*Commallevadore*, Compagno de piezaria.  
*Commandita*, Compagnia de negozio.  
*Commediaio*, Poeta comico.  
*Commensurare*, Misuràr la pena col delito.  
*Commento*, Chimento, T. Costruttori navali.  
*Commestibile*, Magnabile o Magnativo.  
*Commettere o Calettare*, presso i Legnaiu-  
 li, Incalmàr, Intestàr o Zontàr i legnami  
 — Commettere una gomina, Cometèr T.  
 mar. cioè Riunirla.  
*Commettimale*, Maligno; Metimàl; Petegolo.  
*Commettitura d'una tavola*; Limbello — an-  
 che Comissura e Zontura.  
*Commiato*, Escomio; Escomeo; Cognito;  
 antic. Combiào — Dar commiato, Esco-  
 miar.  
*Commilitone*, Camarada o Compagno de gue-  
 ra.  
*Comodante*, T. leg. Quello che impresta soldi  
 o altro.  
*Comodataro*, Quello che tol a prestito.  
*Comodato*, T. Leg. Imprestio.  
*Comodino*, Traghetto, detto fig.  
*Compagine*, Ligadura o Fildura de discorso.  
*Compagnevole*, Compagnòn, Fragioto, So-  
 cial.  
*Compagnone*, Fragioto, — anche Zigante,  
 Giampicon, Carnevalòn, Demonion, Gran-  
 de.  
*Comparaggio*) Comparismo.  
*Comparatico*)  
*Comparazione*, Paragòn.  
*Compariscenza*) Bella comparsa, Bella figu-  
 Comparita) ra; Mina.  
*Compascuo (campo)* Campo da pastura.  
*Compastio*, Bacheta del telèr.  
*Compatto*, Fisso, Sodo.  
*Compendio*, Sumario, Struco, Sugo d'un  
 discorso o libro.  
*Compensazione*, Refusura — in T. mercant.  
 Rivalsa.  
*Compigliarsi*, Cagiarse.  
*Compilare*, Componer; Rediger.  
*Compitare*, Combinàr o Levàr le parole.  
*Compitazione*, El combinàr le parole.  
*Compito*, Penso; Tasea, la Lezion de scola  
 - bassa — Lavorare a compito, Laoràr a  
 fatura.  
*Compitura*, Sboratura.  
*Complice*, Compagno ne la colpa.  
*Componicchiare*, Scarabochiàr.  
*Comportare dell'acqua*, Portàr de l'acqua,  
 dicesi del vino — Comportare, Portarla  
 in pase.  
*Compositoio*, T. di Stamp. Compositòr.  
*Compositore*, Compositòr — Casteletto del  
 loto.  
*Compostezza*, Sesto; Sodezza; Quetezza.  
*Comprendere*, Capir; Intivar in tel dreto —  
 Smartir è voce furbesca.  
*Comprendonio*, Capimento; Serimia; Inten-  
 dachio.  
*Compressione*, Capimento.  
*Compressione*, Fracada.  
*Compresso*, add. Fracà; Schizzo.